



la ciudad de Usulután, a las **dieciséis horas con treinta horas del día, veinte de noviembre de dos mil dieciocho.**- Ante mí, **DOUGLAS GEOVANNY CAMPOS VÁSQUEZ**, Notario de éste domicilio, comparece el señor: **JUAN RAMON GARCÍA SÁNCHEZ**, salvadoreño de [REDACTED] edad, [REDACTED], del domicilio de Usulután, Departamento de Usulután, con Documento Único de Identidad [REDACTED] y Numero de Identificación Tributaria: [REDACTED], actuando como Sindico Municipal de la ciudad de Usulután, con Número de Identificación Tributaria de la Municipalidad: [REDACTED]; de cuya personería daré fe mas adelante; y por otra parte, **JOSE MAURICIO ZELAYA**, salvadoreño, de [REDACTED] de edad, [REDACTED] del domicilio de Usulután, Departamento de Usulután, con Documento Único de Identidad número: [REDACTED] y Número de Identificación Tributaria: [REDACTED], actuando en representación de SOCINUS S.E.M. DE C.V. con Número de Identificación Tributaria: [REDACTED] y el primero ME DICE: Que reconoce como suyos el contenido y la firma que calza en el documento que antecede y que me presenta, y las obligaciones que ampara, por medio del cual otorga, que su representada, Alcaldía Municipal de Usulután, ha recibido y por lo tanto está en deber, en calidad de MUTUO, de la Sociedad Intermunicipal Usuluteca por Acciones de Economía Mixta y de Capital Variable, SOCINUS S.E.M. C.V., la cantidad de CIENT MIL QUINIENTOS OCHENTA Y DOS DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA CON TREINTA CENTAVOS, que el señor **JOSÉ MAURICIO ZELAYA**, representante de SOCINUS S.E.M. DE C.V. de las generales indicadas, a quien identifiqué legalmente, ha estado presente desde el inicio de este acto, por lo que suscribe el presente documento.- Que dichas firmas son autenticas, por haber sido puestas en mi presencia con su puño y letra por los comparecientes y que han reconocido y aceptado a plenitud las



obligaciones y derechos consignadas en dicho documento, los cuales la representada por el primero, cancelará en el plazo de DOCE MESES, contados a partir de éste día veinte de noviembre de dos mil dieciocho y finalizará el día veinte de noviembre del año dos mil diecinueve; devengará el interés legal que fije el Banco Central de Reserva de la Republica de El Salvador, el cual estará sujeto a las fluctuaciones del mercado y a su cancelación de capital e intereses, se hará de una sola vez; en caso de incumplimiento de la presente obligación, se aplicarán los intereses que fije la banca comercial a partir de su incumplimiento. Señalan como domicilio especial la ciudad de Usulután, a la jurisdicción de cuyos tribunales se someten y para los mismos efectos le otorgan fuerza ejecutiva a este documento, para que se pueda hacer valer por la vía ejecutiva judicial.- El plazo concedido caducará y la obligación será exigible inmediatamente por falta de pago en la fecha convenida, o por no invertir el producto de este mutuo, en el destino que aquí especifica.- La presente deuda está garantizada además, con los dividendos que corresponden a la deudora como socia de la acreedora, en el año dos mil diecinueve, asimismo, en el carácter en que actúa, y debidamente facultado, autorizo a la empresa SOCINUS S.E.M. DE C.V. para que retengan y cobre la suma mutuada en el momento que se decreten los dividendos que le corresponden a mi representada como socia de dicha sociedad y se compromete a cancelar los gastos judiciales y extrajudiciales en que se incurriere para recuperar este adeudo.- El suscrito notario **DA FE:** Que dichas firmas son auténticas por haber sido puestas en mi presencia de su puño y letra por los comparecientes a quienes en el carácter en el que actúan, han reconocido y aceptado a plenitud las obligaciones y derechos consignados en dicho documento, por sus representadas. Asimismo **DOY FE:** Que es legítima y suficiente la personería con la que actúa **JUAN RAMON GARCÍA**, por haber tenido a la vista: 1) La Credencial extendida por el Tribunal Supremo Electoral en el que consta que salio electo como Sindico Municipal de esta ciudad, para el Periodo Constitucional que inicia el uno de mayo del año dos mil dieciocho al treinta



**YO: JUAN RAMON GARCÍA SÁNCHEZ**, salvadoreño de setenta años de edad, [REDACTED], del domicilio de Usulután, Departamento de Usulután, con Documento Único de Identidad [REDACTED]

y Numero de Identificación Tributaria: [REDACTED]

[REDACTED] por este medio otorgo, que mi representada, Alcaldía Municipal de Usulután, Departamento de Usulután, recibe y por lo tanto es en deber, en calidad de MUTUO de la Sociedad Intermunicipal Usuluteca por Acciones de Economía Mixta y de Capital Variable, SOCINUS S.E.M. C.V., con Número de Identificación Tributaria: [REDACTED]

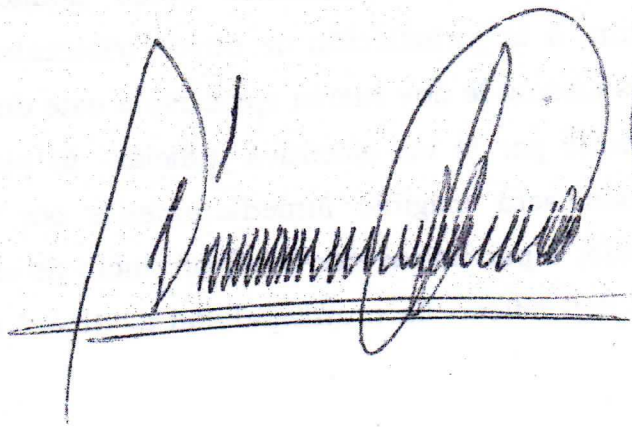
[REDACTED], la cantidad de CIEN MIL QUINIENTOS OCHENTA Y DOS DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA CON TREINTA CENTAVOS, representada por el aquí presente, señor: **JOSE MAURICIO ZELAYA**, salvadoreño, de [REDACTED] del domicilio de Usulután, Departamento de Usulután, con Documento Único de Identidad número: [REDACTED] y Número de Identificación Tributaria: [REDACTED]

[REDACTED], los cuales mi representada se compromete a cancelar en un plazo de DOCE MESES, contados a partir de éste día y finalizará el día veinte de noviembre del año dos mil diecinueve; devengará el interés legal que fije el Banco Central de Reserva de la Republica de El Salvador, el cual estará sujeto a las fluctuaciones del mercado y a su cancelación de capital e intereses, se hará de una sola vez; en caso de incumplimiento de la presente obligación, se aplicaran los intereses que fije la banca comercial a partir de su incumplimiento. Señalamos como domicilio especial la ciudad de Usulután, a la jurisdicción de cuyos tribunales nos sometemos y para los mismos efectos le doy fuerza ejecutiva a este documento, para que se pueda hacer valer por la vía ejecutiva judicial.- El plazo concedido caducará y la obligación será exigible inmediatamente por falta de pago en la fecha convenida, o por no invertir en el producto de este mutuo, en el destino que aquí se especifica.- La municipalidad destinará dicho préstamo para el pago

de distinta obligaciones de la Comuna Usuluteca.- La presente deuda está garantizada además, con los dividendos que corresponden a la deudora como socia de la acreedora, en el año dos mil diecinueve, asimismo, en el carácter en que actúo, y debidamente facultado, autorizo a la empresa SOCINUS S.E.M. DE C.V. para que retengan y cobre la suma mutuada en el momento que se decreten los dividendos que le corresponden a mi representada como socia de dicha sociedad y me comprometo a cancelar los gastos judiciales y extrajudiciales en que se incurriere para recuperar este adeudo. En razón de lo anterior, firmamos este documento en la ciudad de Usulután, a los vein. días del mes de noviembre de dos mil dieciocho.-









En.-





de abril del dos mil veintiuno y que le fue expedida el veinticinco de abril del año dos mil dieciocho.- II) Certificación de acuerdo del Acta número VEINTIOCHO, de la sesión Ordinaria celebrada a las catorce horas del día diecinueve de noviembre del dos mil dieciocho, Acuerdo Número XIII, en el que acuerda solicitar a la Empresa SOCINUS S.E.M. DE C.V. el préstamo, el cual se destinará para el pago de distintas obligaciones de la Comuna Usuluteca, donde se autoriza al señor Sindico Municipal a gestionar el préstamo aquí comprendido; a dejar en garantía los dividendos que le corresponden a esa Municipalidad como socia de SOCINUS S.E.M. DE C.V. lo cual se asignaran en el futuro, y a firmar el presente documento, extendido por el Secretario Municipal de esa Municipalidad HÉCTOR ANTONIO QUINTANILLA ROLDAN con fecha veinte de noviembre de dos mil dieciocho, por lo que consta que está facultado para realizar el presente acto. III) De la existencia de la Acreedora Sociedad Intermunicipal Usuluteca por Acciones de Economía Mixta y de Capital Variable, que puede abreviarse, SOCINUS S.E.M. C.V. por haber tenido a la vista Testimonio del Pacto Social, otorgado en la ciudad de Usulután, a las once horas del día treinta y uno de mayo de mil novecientos noventa y nueve, ante los oficios del Notario OSCAR JAVIER PORTILLO, inscrita bajo el numero TRES del libro MIL QUINIENTOS NUEVE, del Registro de Sociedades que lleva el Registro de Comercio, de donde consta, entre otros; que es una Sociedad por Acciones de Economía Mixta y de Capital Variable, que su domicilio, es la ciudad de Usulután, de nacionalidad Salvadoreña, de plazo indefinido, que en su finalidad social, se encuentra la realización de actos como el presente; que la Representación Legal de la Sociedad corresponderá al Presidente de la Junta Directiva o a quien haga sus veces, judicial o extrajudicialmente, previo Acuerdo de la Junta Directiva, pudiendo celebrar contratos, contraer obligaciones, otorgar Escrituras Publicas y Privadas, entre sus atribuciones; que el periodo de funciones de dicho Representante Legal, es simultaneo al periodo de ejercicio, para el Cual fue electo, como Alcalde Municipal de Usulután, osea,



que el plazo del actual Presidente de la Junta Directiva, concluye el treinta de abril de dos mil veintiuno por ser el Alcalde de dicha Municipalidad, señor **JOSÉ MAURICIO ZELAYA**, por lo que está vigente su mandato; IV) Certificación del punto número CATORCE, del Acta número DOSCIENTOS CUATRO, de fecha veintinueve de septiembre de dos mil dieciocho, donde se aprueba otorgar el crédito con las condiciones pactadas, extendido por el Secretario de la Sociedad Intermunicipal Usuluteca por Acciones de Economía Mixta y de Capital Variable, William Yohalmo Márquez Alvarado, con fecha doce de noviembre de dos mil dieciocho.- Así se expresaron los contratantes, a quienes les hice saber la presente Acta Notarial, que consta de tres folios útiles y leída que se las hube en un sólo acto sin interrupción y a su presencia, manifiestan su conformidad, ratifican su contenido y firmamos. **DOY FE.**

*AR. f. 100*

*[Signature]*

*[Signature]*

